

Πέμπτη, 12 Οκτωβρίου 2006

P6_TA(2006)0419

Οικονομικές και εμπορικές σχέσεις της ΕΕ με την Mercosur

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τις οικονομικές και εμπορικές σχέσεις της ΕΕ με τη Mercosur ενόψει της σύναψης διαπεριφερειακής συμφωνίας σύνδεσης (2006/2035(INI))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα ψηφίσματά του της 27ης Απριλίου 2006 σχετικά με μια ενισχυμένη σύνδεση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Λατινικής Αμερικής⁽¹⁾, της 15ης Νοεμβρίου 2001 σχετικά με μία σφαιρική εταιρική σχέση και μία κοινή στρατηγική για τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Λατινικής Αμερικής⁽²⁾ και της 26ης Σεπτεμβρίου 2002 σχετικά με τη Mercosur⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τις δηλώσεις που έχουν εγκριθεί μέχρι σήμερα μετά το πέρας των τεσσάρων συνόδων κορυφής των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων της Λατινικής Αμερικής και της Καραϊβικής (ΛΑΚ) και της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ), που πραγματοποιήθηκαν διαδοχικά στο Ρίο Ιανέιρο (28 και 29 Ιουνίου 1999), στη Μαδρίτη (17 και 18 Μαΐου 2002), στη Γκουανταλαχάρα (28 και 29 Μαΐου 2004) και στη Βιέννη (11-13 Μαΐου 2006),
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση του Λουξεμβούργου που εγκρίθηκε κατά τη 12η υπουργική σύνοδο μεταξύ της ομάδας του Ρίο και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία πραγματοποιήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 27 Μαΐου 2005,
 - έχοντας υπόψη τη στρατηγική ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για μια ενισχυμένη εταιρική σχέση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Λατινικής Αμερικής (COM(2005)0636), η οποία δημοσιεύθηκε ενόψει της 4ης συνόδου κορυφής ΕΕ-Λατινικής Αμερικής/Καραϊβικής (ΕΕ-ΛΑΚ) που πραγματοποιήθηκε στη Βιέννη, στις 11-13 Μαΐου 2006,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση της Βιέννης η οποία εγκρίθηκε κατά την 4η σύνοδο κορυφής ΕΕ-ΛΑΚ στη Βιέννη, στις 11 και 13 Μαΐου 2006,
 - έχοντας υπόψη την τελική πράξη της 17ης διακοινοβουλευτικής διάσκεψης Ευρωπαϊκής Ένωσης-Λατινικής Αμερικής που πραγματοποιήθηκε στη Λίμα από τις 14 έως τις 16 Ιουνίου 2005,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 45 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Διεθνούς Εμπορίου και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Ανάπτυξης (A6-0302/2006),
- A. επισημαίνοντας ότι την ανησυχία λόγω της έλλειψης προόδου όσον αφορά τις εν εξελίξει διαπραγματεύσεις για τη συμφωνία σύνδεσης ΕΕ-Mercosur, καθώς και τις διαπραγματεύσεις του ΠΟΕ στο πλαίσιο του γύρου της Ντόχα,
- B. υπενθυμίζοντας ότι η ΕΕ και η Mercosur είναι και οι δύο απόλυτα πεπεισμένες ότι η περιφερειακή ολοκλήρωση αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης των πληθυσμών τους, αλλά και θεμελιώδες εργαλείο για την εδραίωση της δημοκρατίας, τη μείωση της φτώχειας και της ανισότητας και για την ενίσχυση της επιρροής των δύο περιοχών στο παγκόσμιο προσκήνιο,
- Γ. επισημαίνοντας ότι η ΕΕ και η Mercosur συνυπογράφουν αποφασιστικά ένα πολυμερές σύστημα ελεύθερου και δίκαιου εμπορίου το οποίο ευνοεί τις συναλλαγές και συμβάλλει στην αειφόρο ανάπτυξη και στην αποτελεσματική διαχείριση της παγκοσμιοποίησης προς όφελος όλων,
- Δ. διαπιστώνοντας ότι η ΕΕ και η Mercosur αποτελούν κινητήριες δυνάμεις των διαπραγματεύσεων του ΠΟΕ στο πλαίσιο του γύρου της Ντόχα και έχουν και οι δύο συνυπογράψει τη δέσμευση που αναλήφθηκε από την υπουργική διάσκεψη του ΠΟΕ στο Χονγκ Κονγκ να ολοκληρωθούν επιτυχώς το 2006 οι διαπραγματεύσεις που ξεκίνησαν στην Ντόχα με την επίτευξη ενός φιλόδοξου και ισόρροπου αποτελέσματος σε όλους τους τομείς των διαπραγματεύσεων,
- Ε. επισημαίνοντας ότι στις 10 Ιουλίου 2006 η διαπραγματευτική ομάδα για τα πρότυπα ενέκρινε έναν νέο μηχανισμό διαφάνειας του ΠΟΕ για όλες τις περιφερειακές εμπορικές συμφωνίες, προκειμένου να τους επιτρέψει να καταστούν τα θεμέλια στα οποία θα οικοδομηθεί το παγκόσμιο εμπόριο,

(1) Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2006)0155.

(2) ΕΕ C 140 E της 13.6.2002, σ. 569.

(3) ΕΕ C 273 E της 14.11.2003, σ. 293.

Πέμπτη, 12 Οκτωβρίου 2006

- ΣΤ. υπενθυμίζοντας ότι η σύναψη συμφωνίας σύνδεσης EE-Mercosur έχει θεμελιώδη σημασία για την επίτευξη προόδου, βάσει των ιδιαίτερων πολιτιστικών και ιστορικών δεσμών, στην κοινή δέσμευση για την προώθηση και την ενίσχυση κοινών αξιών όπως ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, η δημοκρατία, η οικονομική και κοινωνική συνοχή, η ειρήνη και η σταθερότητα μέσω της διαπεριφερειακής στρατηγικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της ΕΕ και της Λατινικής Αμερικής,
- Ζ. επισημαίνοντας ότι η ενίσχυση και η βελτίωση των οικονομικών και εμπορικών σχέσεων μεταξύ της ΕΕ και της Mercosur, μέσω μιας συμφωνίας σύνδεσης διατηρώντας τις αρχές της πολυμερούς ατζέντας του ΠΟΕ, ενδέχεται να οδηγήσει σε αμοιβαία ενίσχυση των δύο συμπληρωματικών διαδικασιών,
- Η. υπενθυμίζοντας ότι η επιτυχής ολοκλήρωση του γύρου της Ντόχα και η σύναψη συμφωνίας για τη ζώνη ελεύθερων συναλλαγών (ΖΕΣ) μεταξύ ΕΕ-Mercosur είναι απαραίτητη για την επίτευξη ενός πραγματικού ανοίγματος της αγοράς, τη βελτίωση των πολυμερών προτύπων και κατά συνέπεια την τόνωση της οικονομικής μεγέθυνσης, της ανάπτυξης και της απασχόλησης σε ολόκληρο τον κόσμο, συμβάλλοντας ουσιαστικά στην ένταξη των αναπτυσσόμενων χωρών στην παγκόσμια οικονομία,
- Θ. εκτιμώντας ότι η σύναψη και η επιτυχής εφαρμογή των συμφωνιών σύνδεσης μεταξύ της ΕΕ και του Μεξικού, και μεταξύ της ΕΕ και της Χιλής, επιστούν την προσοχή στη στρατηγική σημασία και το οικονομικό, πολιτικό και κοινωνικό όφελος των διαπεριφερειακών σχέσεων μεταξύ της ΕΕ και της Λατινικής Αμερικής βάσει των συμφωνιών σύνδεσης που προϋποθέτουν ζώνες ελεύθερων συναλλαγών,
- Ι. υπενθυμίζοντας ότι η δημιουργία ΖΕΣ με τη Mercosur αποτελεί στόχο ύψιστης προτεραιότητας, λαμβανομένης υπόψη της εμφάνισης νέων εμπορικών συμφερόντων, ιδίως στην ασιατική ήπειρο,
- ΙΑ. επισημαίνοντας ότι σε αντίθεση με τις διαπραγματεύσεις για τη δημιουργία παναμερικανικής ζώνης ελεύθερων συναλλαγών (ΠΖΕΣ), η ΕΕ και η Mercosur προτείνουν τη διαμόρφωση παγκόσμιας στρατηγικής σύνδεσης η οποία θα βγαίνει πέραν των αυστηρώς εμπορικών πτυχών,
- ΙΒ. εκτιμώντας ότι η μελλοντική ένταξη της Βενεζουέλας στη Mercosur θα σημάνει ουσιαστική αλλαγή της μελλοντικής συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Mercosur, ιδίως όσον αφορά την αγορά ενέργειας,
- ΙΓ. επισημαίνοντας ότι η συμφωνία σύνδεσης ΕΕ-Mercosur, αφ' ης στιγμής συναφθεί, θα πρέπει να συμβάλει στην οικονομική ανάπτυξη και στη μείωση της φτώχειας αποβλέποντας έτσι στην υλοποίηση των αναπτυξιακών στόχων της Χιλιετηρίδας, και ιδίως εκείνων που αφορούν τη μείωση της φτώχειας, τη δίκαιη ανακατανομή του πλούτου, τη δημιουργία σταθερών και ποιοτικών θέσεων εργασίας και την κοινωνική ένταξη των αποκλεισμένων ομάδων,
- ΙΔ. επισημαίνοντας ότι η ΕΕ αποτελεί τον κύριο επενδυτικό και εμπορικό εταίρο της Mercosur και ότι από το 2000 το εμπόριο μεταξύ των δύο περιοχών έχει αυξηθεί βαθμιαία από μια κατάσταση ισορροπίας σε πλεόνασμα της Mercosur της τάξεως των 10 000 εκατομμυρίων ευρώ περίπου για το 2004,
- ΙΕ. επισημαίνοντας ότι η Mercosur επωφελείται ήδη του συστήματος γενικευμένων προτιμήσεων της ΕΕ για τις χώρες με χαμηλό εισόδημα,
- ΙΣΤ. εκτιμώντας ότι η ΕΕ και η Mercosur θα έπρεπε, στο πλαίσιο της σύνδεσης και του ευρύτερου πλαισίου παγκόσμιας διακυβέρνησης, να συμφωνήσουν για την προώθηση διεθνών και πολυμερών προτύπων σχετικά με εμπορικά, κοινωνικά και περιβαλλοντικά θέματα,
- ΙΖ. εκτιμώντας ότι η συμμετοχή όλων των κρατών μελών του ΠΟΕ, ιδίως της ομάδας G-20, στην οποία συμμετέχουν μέλη της Mercosur, και της ομάδας G-90, στη διαδικασία λήψης αποφάσεων του ΠΟΕ είναι θετική και απαραίτητη,
1. υπογραμμίζει ότι η σύναψη συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Mercosur, η οποία θα δημιουργούσε τη μεγαλύτερη ΖΕΣ μεταξύ περιοχών του κόσμου, αποτελεί στρατηγικό στόχο άμεσης προτεραιότητας για τις εξωτερικές σχέσεις της ΕΕ σε μια διεθνή συγκυρία που χαρακτηρίζεται από αυξημένη αλληλεξάρτηση, από οικονομική ανάπτυξη, από την ανάδυση νέων οικονομικών δυνάμεων και τον αυξανόμενο αριθμό παγκόσμιων προκλήσεων που υπερβαίνουν τα εθνικά σύνορα, όπως η ασφάλεια, η παγκόσμια οικονομική διακυβέρνηση, το περιβάλλον και η μείωση της φτώχειας·

Πέμπτη, 12 Οκτωβρίου 2006

2. επαναλαμβάνει ότι η ΕΕ πρέπει να συνάψει το συντομότερο δυνατόν συμφωνία σύνδεσης με τη Mercosur, η οποία να είναι πλήρης, φιλόδοξη και ισόρροπη και να θεμελιώνεται σε τρεις πυλώνες: ένα πολιτικό και θεσμικό κεφάλαιο για την ενίσχυση του δημοκρατικού διαλόγου και της πολιτικής διαβούλευσης, ένα κεφάλαιο συνεργασίας για την προώθηση της αειφόρου οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και ένα εμπορικό κεφάλαιο για τη θέσπιση μιας προωθημένης ΖΕΣ που να καλύπτει ευρύ φάσμα τομέων, από την αμοιβαία ελευθέρωση του εμπορίου αγαθών και υπηρεσιών έως τις πτυχές που αφορούν τις επενδύσεις, τις δημόσιες συμβάσεις, την προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, τη συνεργασία στον τομέα του ανταγωνισμού και τα μέσα εμπορικής άμυνας, τη διευκόλυνση του εμπορίου και ένα δεσμευτικό μηχανισμό για την επίλυση των διαφορών·
3. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η προαναφερθείσα σύνοδος κορυφής της Βιέννης δεν επέτρεψε να δοθεί μια φιλόδοξη εντολή για την επανάληψη και την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων ΕΕ-Mercosur· επιμένει, συνεπώς, στην ανάγκη να προωθηθεί μια συνολική, αποτελεσματική και διαφανής διαδικασία διαπραγματεύσεων και ζητεί μεγαλύτερη δέσμευση και πολιτική ώθηση στο υψηλότερο δυνατό επίπεδο, καθώς και τη δημιουργία οριστικού χρονοδιαγράμματος που θα επιτρέπει την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων το συντομότερο δυνατόν·
4. εκτιμά ότι η σύναψη της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Mercosur θα δώσει σημαντική ώθηση στη δημιουργία, μεσοπρόθεσμα, της ζώνης συνολικής διαπεριφερειακής εταιρικής σχέσης ευρώ-Λατινικής Αμερικής την οποία πρότεινε το Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του της 27ης Απριλίου 2006·
5. επισημαίνει ότι το εμπόριο και οι διαπραγματεύσεις μιας προηγμένης ΖΕΣ οι οποίες θα καλύπτουν μια πλήρη ατζέντα αποτελούν, εκτός από αποτελεσματικό μέσο οικονομικής ανάπτυξης, αποτελεσματικό τρόπο διασφάλισης μεγαλύτερης αλληλεξάρτησης και στενότερης συνεργασίας σε όλα τα επίπεδα·
6. εκφράζει την ικανοποίησή του για το ότι η προαναφερθείσα ανακοίνωση της Επιτροπής για μια ενισχυμένη εταιρική σχέση μεταξύ της ΕΕ και της Λατινικής Αμερικής συνεχίζει να θεωρεί την περιφερειακή ολοκλήρωση κατά προτεραιότητα άξονα στήριξης της ανάπτυξης στη Λατινική Αμερική· ζητεί, προκειμένου να μην ανατραπούν οι διαδικασίες περιφερειακής ολοκλήρωσης, οι σταδιακοί μηχανισμοί διαλόγου να μην υποθηκεύσουν τη συνολική θέωρηση την οποία προϋποθέτει η περιφερειακή ολοκλήρωση, ιδίως όσον αφορά τη Mercosur·
7. υπογραμμίζει την ιδιαίτερη σημασία που θα μπορούσε να έχει, για την εδραίωση της διαδικασίας της ολοκλήρωσης, η θεσμοποίηση της μελλοντικής Διάσκεψης Κορυφής επί Κοινωνικών Θεμάτων της Mercosur, που θα πραγματοποιηθεί τον Δεκέμβριο 2006 και η οποία θα επιτρέψει στα διάφορα τμήματα της κοινωνίας των πολιτών να μετάσχουν στην κοινωνική ατζέντα· ζητεί από την Επιτροπή να υποστηρίξει τη νέα αυτή πρωτοβουλία ολοκλήρωσης και να ενισχύσει την κοινωνική διάσταση της μελλοντικής Συμφωνίας Σύνδεσης·

Συμφέροντα της ΕΕ για μια ΖΕΣ με τη Mercosur

8. υπενθυμίζει ότι η Mercosur αποτελεί περιοχή με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης και εμπορικού ανοίγματος που συγκεντρώνει το 45 % του πληθυσμού της Λατινικής Αμερικής και αποτελεί τη σημαντικότερη αγορά της με 45 % του ΑΕγχΠ· υπογραμμίζει συνεπώς ότι μια ΖΕΣ ΕΕ-Mercosur, που θα είναι η μεγαλύτερη ζώνη ελευθέρων συναλλαγών μεταξύ περιοχών του κόσμου, θα προσέφερε σημαντικές ευκαιρίες για εμπόριο και οικονομική ανάπτυξη και θα βελτιώνει τη διεθνή ανταγωνιστικότητα αμφοτέρων των αγορών·
9. επιμένει στο γεγονός ότι η δημιουργία μιας ΖΕΣ ΕΕ-Mercosur είναι σημαντική για την ενίσχυση της ηγετικής θέσης της ΕΕ ως κύριου συν-επενδυτή και εμπορικού εταίρου της Mercosur καθώς και για την ενίσχυση της διηπειρωτικής ολοκλήρωσης· επιμένει ότι αυτή πρέπει να ολοκληρωθεί, ενόψει της ηπειρωτικής ολοκλήρωσης που προτάθηκε από την ΑΖΕΣ· υπενθυμίζει ότι η πρωτοβουλία ΑΖΕΣ για την ελευθέρωση του εμπορίου στην αμερικανική ήπειρο και η επέκταση και το άνοιγμα της Mercosur στις ασιατικές και νοτιοαφρικανικές αγορές, καθώς και στις αγορές του Συμβουλίου Συνεργασίας των Χωρών του Κόλπου αποτελεί κοινό γεωπολιτικό συμφέρον αμφοτέρων των ηπείρων·
10. υπενθυμίζει ότι, αντίθετα με ό,τι συμβαίνει στο σύνολο της Λατινικής Αμερικής, όπου οι εισαγωγές από τις Ηνωμένες Πολιτείες είναι τρεις φορές υψηλότερες από τις εισαγωγές από την ΕΕ, στη Mercosur το ποσοστό της ΕΕ είναι περίπου 25 % σε σύγκριση με το 20 % από τις Ηνωμένες Πολιτείες·
11. εκτιμά ότι η αποφασιστική συνεισφορά που θα προκύψει από μια ΖΕΣ ΕΕ-Mercosur είναι επίσης σημαντική για την εδραίωση της Mercosur ως κοινής αγοράς, τελωνειακής ένωσης, διαδικασίας παγκόσμιας ολοκλήρωσης και μοντέλου για άλλες διαδικασίες ολοκλήρωσης στη Λατινική Αμερική·

Πέμπτη, 12 Οκτωβρίου 2006

Κόστος της μη επίτευξης συμφωνίας

12. υπογραμμίζει ότι οι μελέτες για τον αντίκτυπο της δημιουργίας ΖΕΣ ΕΕ-Mercosur τις οποίες πραγματοποίησε η έδρα Mercosur του Ινστιτούτου Πολιτικών Επιστημών των Παρισίων για λογαριασμό του MEBF (Mercosur UE Business Forum) αποτιμούν το κόστος της μη επίτευξης συμφωνίας σε τουλάχιστον 3700 εκατ. ευρώ ετησίως για το εμπόριο αγαθών και σε άνω των 5 000 εκατ. ευρώ αν συμπεριληφθούν οι επενδύσεις και οι υπηρεσίες·

Οι διαπραγματεύσεις για ΖΕΣ ΕΕ-Mercosur*Αρχές, πεδίο εφαρμογής και σύνδεση με τον γύρο της Ντόχα*

13. επαναλαμβάνει ότι είναι αναγκαίο να επιτευχθεί ενιαία και αδιαίρετη εμπορική συμφωνία που να βαίνει πέραν των αντίστοιχων υποχρεώσεων στο πλαίσιο του ΠΟΕ και να λαμβάνει υπόψη, χωρίς να αποκλείει κανέναν τομέα και με τον λιγότερο δυνατό περιοριστικό τρόπο, την ιδιαίτερη ευαισθησία ορισμένων προϊόντων·

14. εκφράζει τη λύπη του διότι, παρά τις συστάσεις του υπέρ της αποδέσμευσης των διαπραγματεύσεων της συμφωνίας με τη Mercosur από τις διαπραγματεύσεις του ΠΟΕ για τον γύρο της Ντόχα, η καθυστέρηση που σημειώθηκε στις διαπραγματεύσεις με τη Mercosur οδήγησε εκ των πραγμάτων στη σύνδεση του χρονοδιαγράμματός τους με την εξέλιξη και την ολοκλήρωση του γύρου της Ντόχα· εκτιμά εν προκειμένω ότι αμφότερες οι διαδικασίες είναι συμπληρωματικές και δεν αποκλείουν η μία την άλλη·

15. εμμένει στο γεγονός ότι η ΖΕΣ ΕΕ-Mercosur, όπως και η ολοκλήρωση του γύρου της Ντόχα του ΠΟΕ, δεν πρέπει να υπόκειται αποκλειστικά στην ολοκλήρωση διαπραγματεύσεων για τα γεωργικά θέματα και ότι όλοι οι τομείς πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο διαπραγματεύσεων που θα προχωρούν παράλληλα, με υψηλές φιλοδοξίες, συμπεριλαμβανομένου του εμπορίου αγαθών και υπηρεσιών, των επενδύσεων, των δημόσιων συμβάσεων και των υπόλοιπων φραγμών του εμπορίου που παρεμποδίζουν τις συναλλαγές·

16. εκτιμά ότι η ΕΕ και η Mercosur, ως προνομιούχοι εμπορικοί εταίροι, πρέπει να συνεργαστούν στενότερα στις πολυμερείς εμπορικές διαπραγματεύσεις, ιδίως στο πλαίσιο του ΠΟΕ, όπου συχνά υφίστανται κοινά συμφέροντα για την περαιτέρω ελευθέρωση του παγκόσμιου εμπορίου·

Ειδική και διαφοροποιημένη μεταχείριση

17. εκτιμά ότι οι διαπραγματεύσεις θα μπορούσαν να σημειώσουν πρόοδο μόνο βάσει εύλογου κριτηρίου για την αξία των αντίστοιχων παραχωρήσεων και επισημαίνει, συνεπώς, ότι υπάρχει ανάγκη για ουσιαστική αναγνώριση των αρχών της «μη πλήρους αμοιβαιότητας» και της «ειδικής και διαφοροποιημένης μεταχείρισης», αναλόγως των επιπέδων ανάπτυξης και της τομειακής ανταγωνιστικότητας αμφότερων των περιοχών και όχι από γενικής ή απόλυτης άποψης που θα απείχε από τη συγκεκριμένη πραγματικότητα κάθε αγοράς·

Γεωργία

18. υπογραμμίζει ότι η Επιτροπή επεσήμανε ότι η προσφορά που έγινε στη Mercosur στον τομέα της γεωργίας είναι η πλέον φιλόδοξη προσφορά που έγινε ποτέ σε διμερείς διαπραγματεύσεις και ότι η ΕΕ είναι ο πρώτος εισαγωγέας γεωργικών προϊόντων της Mercosur, που αντιπροσώπευαν το 48 % του συνόλου των εισαγωγών από την περιοχή αυτή το 2005· πιστεύει ότι, στο πλαίσιο αυτό, η ΕΕ δικαιούται να αναμένει εξίσου φιλόδοξη προσφορά από τους εταίρους της στη Mercosur·

19. υπενθυμίζει ότι με την ευκαιρία της μεταρρύθμισης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) το 2003, η ΕΕ μείωσε αισθητά τις εθνικές επιδοτήσεις που νόθευαν τις συναλλαγές και ζήτησε, στο πλαίσιο του γύρου της Ντόχα, την ανάληψη συγκεκριμένων σχετικών δεσμεύσεων εκ μέρους άλλων εμπορικών εταίρων·

20. εφιστά την προσοχή, ως σημείο μείζονος ενδιαφέροντος για τη Mercosur, στη σημαντική προσφορά της ΕΕ στον γύρο της Ντόχα για την κατάργηση του συστήματος αποζημίωσης των εξαγωγών της έως το 2013, και εμμένει στο γεγονός ότι είναι αναγκαίο και τα άλλα μέλη του ΠΟΕ να αναλάβουν παρόμοια δράση στους τομείς των εξαγωγικών πιστώσεων, των κρατικών εμπορικών επιχειρήσεων και της επισιτιστικής βοήθειας· επισημαίνει, ωστόσο, ότι εξακολουθεί να είναι αναγκαίο να σημειωθεί ανάλογη πρόοδος στους τομείς της εσωτερικής βοήθειας και της πρόσβασης στην αγορά·

Πέμπτη, 12 Οκτωβρίου 2006

21. εκτιμά ότι η ευελιξία της ΕΕ όσον αφορά τις απαντήσεις της στα αιτήματα της Mercosur σε θέματα πρόσβασης των γεωργικών προϊόντων της στην αγορά πρέπει να έχει ως προϋπόθεση την επίτευξη προόδου σε άλλους τομείς, όπως η πρόσβαση στην αγορά μη γεωργικών προϊόντων (NAMA) και υπηρεσιών, καθώς και σε άλλα γεωργικά θέματα, όπως η συμφωνία για τους οίνους και τα ηδύποτα, η αποτελεσματική προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και η κατάργηση των αδικαιολόγητων μέτρων εμπορικής άμυνας και η εφαρμογή υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών προτύπων, καθώς και προτύπων υγείας των ζώων·

22. καλεί την Επιτροπή να επαγρυπνεί σε σχέση με τις αιτήσεις για προνομιακή πρόσβαση στην κοινοτική αγορά βιοαιθανόλης από τους εταίρους μας στη Mercosur κατά τη διάρκεια των διαπεριφερειακών διαπραγματεύσεων της ΕΕ με τον εν λόγω τομέα·

23. υποστηρίζει την πρόθεση της Επιτροπής να εφαρμόσει ισορροπημένη προσέγγιση στις εμπορικές διαπραγματεύσεις με χώρες παραγωγούς αιθανόλης και να διατηρήσει τους όρους εισαγωγής βιοκαυσίμων στην ΕΕ, προκειμένου να συνδυάσει τα συμφέροντα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας και των εμπορικών εταίρων της ΕΕ, καθώς και τους στόχους των κοινοτικών πολιτικών, ιδίως τον στόχο της μείωσης της εξάρτησης από ξένες πηγές ενέργειας·

NAMA

24. ζητεί οι διαπραγματεύσεις να καταλήξουν σε φιλόδοξα και ισόρροπα αποτελέσματα που να εγγυώνται νέες και πραγματικές ευκαιρίες πρόσβασης στην αγορά για όλες τις εμπορικές συναλλαγές και να μαρτυρούν την ευελιξία που είναι απαραίτητη στο χρονοδιάγραμμα άρσης των δασμολογικών φραγμών, στα οποία θα περιλαμβάνεται η διατήρηση και η επέκταση των δραστηριοτήτων που σχετίζονται με την βιώσιμη αλιεία ώστε να διαφυλαχθούν οι πόροι, ιδίως όσον αφορά τα απειλούμενα είδη·

25. εφιστά την προσοχή, σε αυτό το πλαίσιο, στη σημασία που προσδίδει η ΕΕ στον τομέα της αλιείας και των μεταποιημένων προϊόντων της, όπως οι κονεέρβες τόνου·

Υπηρεσίες

26. υπογραμμίζει ότι η σύναψη μιας φιλόδοξης και ευρείας συμφωνίας θα προσέφερε, τόσο στη Mercosur όσο και στην ΕΕ, στην οποία ο τομέας των υπηρεσιών βρίσκεται στην πρώτη θέση από άποψη συμμετοχής στο ΑΕγχΠ, σημαντικά οφέλη που θα αντανakλούσαν τόσο στις δεσμεύσεις τομεακής ελευθέρωσης, συμπεριλαμβανομένου του «τρόπου 4», όσο και στο επίπεδο ασφάλειας δικαίου και προβλεψιμότητας στον τομέα της παροχής υπηρεσιών·

27. εκτιμά ότι οι δυνατότητες ανάπτυξης στις αμοιβαίες εμπορικές σχέσεις είναι μεγαλύτερες στον τομέα ΤΩΝ υπηρεσιών, στον οποίο τα μέλη της Mercosur ανακάμπτουν αργά αλλά σταθερά από μια βαθιά οικονομική κρίση η οποία μπορεί να αποφευχθεί στο μέλλον μέσω της αειφόρου οικονομικής συνεργασίας μεταξύ των δύο εμπορικών συνασπισμών·

28. υπογραμμίζει ιδίως την ανάγκη επίτευξης συγκεκριμένων βελτιώσεων στο επίπεδο των δεσμεύσεων ελευθέρωσης οι οποίες έχουν αναληφθεί και εκπληρωθεί μέχρι σήμερα, καθώς και την ανάγκη ύπαρξης σαφούς και σταθερού κανονιστικού πλαισίου για την ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων και συγκεκριμένα για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, καθώς και των δραστηριοτήτων που σχετίζονται με τις τηλεπικοινωνίες και τις θαλάσσιες και εναέριες μεταφορές·

29. εφιστά την προσοχή στις σταθερά αυξανόμενες δυνατότητες της τουριστικής βιομηχανίας για την οικονομία των χωρών της Mercosur και υπογραμμίζει τη σημασία προώθησης του τουρισμού μεταξύ των δύο περιοχών·

Επενδύσεις

30. επισημαίνει ότι οι ευρωπαϊκές επενδύσεις έχουν επικεντρωθεί σε υπηρεσίες που είναι θεμελιώδεις για την οικονομική ανάπτυξη της Mercosur και σε τομείς παραγωγής με μακροπρόθεσμες προοπτικές, ως πηγή δημιουργίας θέσεων απασχόλησης και ευημερίας·

31. τονίζει την ανάγκη διαπραγμάτευσης ενός κεφαλαίου για τις επενδύσεις, το οποίο να εγγυάται σαφές και σταθερό κανονιστικό πλαίσιο για την προώθηση και την προστασία των ξένων επενδύσεων, χωρίς διακρίσεις λόγω εθνικότητας και με την ασφάλεια δικαίου που είναι απαραίτητη για την εφαρμογή των επενδυτικών συμφωνιών·

32. υπογραμμίζει την ανάγκη οι επενδύσεις να συνοδευθούν από υποδομές, που αποτελούν κινητήριους παράγοντες της οικονομικής ανάπτυξης·

Πέμπτη, 12 Οκτωβρίου 2006

33. επισημαίνει ότι η προοδευτική εδραίωση και η ενίσχυση της Mercosur, κυρίως με την οριστικοποίηση της τελωνειακής ένωσης και την ανάπτυξη της κοινής αγοράς, συμπεριλαμβανομένης της θέσπισης κοινής πολιτικής εξωτερικού εμπορίου και της αποτελεσματικής ελεύθερης κυκλοφορίας των εισαγόμενων αγαθών, είναι απαραίτητη για τη μείωση των φραγμών των οικονομικών παραγόντων και για την ενθάρρυνση των εμπορικών και επενδυτικών συναλλαγών μεταξύ των δύο περιοχών·

34. επισημαίνει την ανάγκη ανάληψης αποφασιστικής δράσης για την περαιτέρω εναρμόνιση της λογοδοσίας και των ελεγκτικών προτύπων ώστε να αυξηθεί η ροή των συναλλαγών·

35. επισημαίνει ότι το ζήτημα του χρέους και του δανεισμού εξακολουθεί να αποτελεί ένα από τα κύρια εμπόδια στην εξυγίανση της δημόσιας διοίκησης και στην οικονομική πρόοδο της Mercosur, και ότι πρέπει να αποτελέσει θεμελιώδες κεφάλαιο στη συνεργασία αμφοτέρων των περιοχών·

36. επισημαίνει ότι η νομισματική αδυναμία, ως αποτέλεσμα της ποικιλίας και της αδυναμίας των διαφόρων νομισμάτων της Νότιας Αμερικής και ιδίως της έντονης εξάρτησής τους από το δολάριο, αποτελεί συχνά εμπόδιο για τις ευρωπαϊκές επενδύσεις· συνιστά την ευρύτερη αποδοχή του ευρώ, και τη χρήση του σε μεγαλύτερη βαθμό στις πληρωμές αμοιβαίων εισαγωγών και εξαγωγών·

Δημόσιες συμβάσεις

37. υπογραμμίζει ότι, στο μέτρο που κανένα από τα μέλη της Mercosur δεν συμμετέχει στην πολυμερή συμφωνία του ΠΟΕ για τις δημόσιες συμβάσεις, η σύναψη συμφωνίας για τις δημόσιες συμβάσεις αποτελεί προϋπόθεση εκ των ουκ άνευ για ένα πολύ πιο ασφαλές, προβλέψιμο, διαφανές και χωρίς διακρίσεις περιβάλλον για τις επιχειρήσεις·

Πνευματική ιδιοκτησία

38. ζητεί η εμπορική συμφωνία μεταξύ της ΕΕ και της Mercosur να βαίνει πέραν της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις πτυχές των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που σχετίζονται με το εμπόριο (συμφωνία TRIPS+)· επισημαίνει, ωστόσο, ότι οιαδήποτε συμφωνία TRIPS+ δεν πρέπει να αποκλείει τις διασφαλίσεις της δημόσιας υγείας που είναι διαθέσιμες στα μέλη του ΠΟΕ δυνάμει των συμφωνιών TRIPS, καθώς αυτό θα περιόριζε την πρόσβαση σε προσιτά φάρμακα στις αναπτυσσόμενες χώρες·

Υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα

39. εκτιμά ότι η συμπερίληψη στη συμφωνία ενός κεφαλαίου σχετικά με υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα θα βοηθούσε στην αποτροπή της χρήσης τους ως συγκαλυμμένων μέσων προστασίας και, κατά συνέπεια, θα βελτίωνε την πρόσβαση στις αντίστοιχες αγορές·

Άλλοι φραγμοί στο εμπόριο

40. επισημαίνει ότι η προσέγγιση των συστημάτων των δύο περιοχών όσον αφορά τα πρότυπα και την πιστοποίηση θα έχει ως αποτέλεσμα την καλύτερη αμοιβαία πρόσβαση στις αγορές, ιδίως στο εμπόριο βιομηχανικών προϊόντων·

41. συνιστά μεγαλύτερη και στενότερη συνεργασία μεταξύ των αντίστοιχων φορέων τυποποίησης, έγκρισης, πιστοποίησης και μετρολογίας, και σε ειδική τεχνική βοήθεια εκ μέρους της ΕΕ για τη βελτίωση των ικανοτήτων της Mercosur στον εν λόγω τομέα και όσο το δυνατόν μεγαλύτερη ενθάρρυνση της εναρμόνισης αυτών των τεχνικών πτυχών μεταξύ των διαφόρων χωρών της Mercosur·

Επίλυση των διαφορών

42. επισημαίνει ότι η συμφωνία πρέπει να περιλαμβάνει θεσμοθετημένο μέσο επίλυσης των διαφορών που να έχει δεσμευτική ισχύ για την επίλυση των διαφορών οι οποίες ενδέχεται να ανακύψουν σε οποιονδήποτε από τους τομείς που καλύπτει η ΖΕΣ·

Πέμπτη, 12 Οκτωβρίου 2006

Συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Mercosur

43. επισημαίνει ότι η ΕΕ είναι, μακράν, ο μεγαλύτερος δωρητής αναπτυξιακής βοήθειας για τη Mercosur και η μόνη που έχει εδραιώσει στρατηγική συνεργασίας που αποσκοπεί στην ενίσχυση της περιφερειακής ολοκλήρωσης·

44. επισημαίνει ότι πέραν της περιφερειακής συνεργασίας, τα κράτη μέλη της Mercosur απολαμβάνουν διμερή συνεργασία με την ΕΕ και αποτελούν τους κύριους δικαιούχους των δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και των προγραμμάτων οριζόντιας συνεργασίας για τη Λατινική Αμερική: @LIS, ALBAN, AL-INVEST, URB-AL, ALURE και ALFA·

45. τονίζει ότι η στρατηγική συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και της Mercosur βασίζεται σε κοινές αξίες υπεράσπισης της δημοκρατίας, σεβασμού του κράτους δικαίου, διασφάλισης των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και αλληλεγγύης μεταξύ των δύο περιοχών· επιμένει ότι η γεωστρατηγική σημασία της οικονομικής σύνδεσης των δύο περιοχών θα βοηθήσει στη διάδοση αυτών των κοινών αξιών σε ολόκληρο τον κόσμο, ενθαρρύνοντας την πολυμερή προσέγγιση ως τον μόνο τρόπο αντιμετώπισης των προκλήσεων της ασφάλειας, της πολιτικής σταθερότητας και της οικονομικής ανάπτυξης με τις οποίες βρίσκεται αντιμέτωπη η διεθνής κοινότητα·

46. θεωρεί ότι στην τρέχουσα συμφωνία συνεργασίας ο πολιτικός διάλογος ενισχύεται με λεπτομερέστερους μηχανισμούς, και τονίζεται η ανάγκη σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και της χρηστής διακυβέρνησης, αλλά επιμένει ότι εξακολουθεί να είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι το κεφάλαιο για τη συνεργασία θα είναι αποτελεσματικό για την εξάλειψη της φτώχειας και συνεκτικό με άλλα κοινοτικά μέσα αναπτυξιακής πολιτικής στη Λατινική Αμερική· υπογραμμίζει την ανάγκη να διατηρηθεί ισορροπία μεταξύ εμπορίου και ανάπτυξης στην τελική συμφωνία, χωρίς τα κεφάλαια για το εμπόριο να αντιφάσκουν με τα κεφάλαια για την ανάπτυξη·

47. υπογραμμίζει ότι η χρηστή διακυβέρνηση, τα δικαιώματα του ανθρώπου και η δημοκρατία αποτελούν ουσιαστικές συνιστώσες της κοινής δήλωσης του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών συνεργομένων στα πλαίσια του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με την αναπτυξιακή πολιτική της ΕΕ με τίτλο «Η ευρωπαϊκή κοινή αντίληψη»⁽¹⁾ και ότι απαιτείται να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες για την αντιμετώπιση της κακής διακυβέρνησης στις εμπορικές και δημόσιες υπηρεσίες·

48. τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί ότι η τυποποιημένη ρήτρα για τον σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου θα αποτελέσει μέρος της συμφωνίας·

49. ζητεί από την Επιτροπή να ενισχύσει τα χρηματοδοτικά μέσα της νέας στρατηγικής περιφερειακής συνεργασίας με τη Mercosur για την περίοδο 2007-2013 προκειμένου να μπορέσει να αντιμετωπίσει με αποφασιστικότητα τη θεσμοθέτηση και την εμπέδωση της Mercosur, την ταχεία και πλήρη εφαρμογή της μελλοντικής συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Mercosur, και να αποδώσει ιδιαίτερη σημασία στην ολοκλήρωση της τελωνειακής ένωσης και της κοινής αγοράς και στην ενίσχυση της συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών μέσω μεγαλύτερης αμοιβαίας γνωριμίας και μεγαλύτερης ορατότητας της συνεργασίας·

50. επισημαίνει ότι, όπως ορίζεται στην ευρωπαϊκή συναίνεση για την ανάπτυξη, η ΕΕ, αντλώντας από τη δική της εμπειρία και την αποκλειστική της αρμοδιότητα στον τομέα του εμπορίου, φέρει ένα συγκριτικό πλεονέκτημα στην παροχή βοήθειας στις χώρες εταίρους της για την ένταξη του εμπορίου στις εθνικές αναπτυξιακές στρατηγικές τους και την υποστήριξη της περιφερειακής συνεργασίας·

51. καλεί την Επιτροπή να θεσπίσει μέτρα επιχειρησιακής στήριξης για επιχειρήσεις, τους υπαλλήλους τους και τους εκπροσώπους τους σε αμφοτέρως τις περιοχές, ιδίως για μικρομεσαίες επιχειρήσεις, στο πλαίσιο των οικονομικών και κοινωνικών σχέσεων μεταξύ της ΕΕ και της Mercosur·

52. εκτιμά ότι η Mercosur πρέπει οπωσδήποτε να επωφεληθεί συνεργασίας και αναπτυξιακής βοήθειας επικεντρωμένης στην καταπολέμηση της φτώχειας και της ανισότητας, χωρίς να λησμονείται παράλληλα η πρωταρχική λειτουργία της οικονομικής συνεργασίας, προκειμένου να επιτευχθούν οι αναπτυξιακοί στόχοι και μια πιο δίκαιη κατανομή του πλούτου, και να δοθεί βοήθεια στις χώρες της Mercosur για να αναπτύξουν ανταγωνιστικές οικονομίες και να ενταχθούν αποτελεσματικά στο πολυμερές σύστημα εμπορίου·

53. επισημαίνει ότι τόσο το κεφάλαιο για τη συνεργασία της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Mercosur όσο και το νέο μέσο για τη χρηματοδότηση της αναπτυξιακής συνεργασίας πρέπει, σε αυτό το πλαίσιο, να ενθαρρύνει και να διευκολύνει τη συνεργασία με τις χώρες της Mercosur μέσω φιλόδοξων μέτρων για τη διευκόλυνση και την προώθηση του εμπορίου και των επενδύσεων, τη στήριξη του ιδιωτικού τομέα και των ΜΜΕ, βελτιώνοντας τις επιχειρηματικές και τεχνολογικές δυνατότητες και το θεσμικό και οικονομικό πλαίσιο, προστατεύοντας το περιβάλλον και λαμβάνοντας μέτρα για την εδραίωση συνδέσμων μεταξύ επιχειρήσεων και μη κυβερνητικών οργανώσεων·

⁽¹⁾ ΕΕ C 46 της 24.2.2006, σ. 1.

Πέμπτη, 12 Οκτωβρίου 2006

Περιβάλλον

54. επισημαίνει ότι η συνεργασία με τη Mercosur πρέπει να προωθή την εφαρμογή των κύριων διεθνών συμφωνιών για το περιβάλλον, ιδίως της Σύμβασης για την αλλαγή του κλίματος, του Πρωτοκόλλου του Κιότο και της Σύμβασης για τη βιοποικιλότητα·

55. υποστηρίζει σθεναρά την άποψη ότι η συνεργασία και τα οικονομικά μέσα πρέπει να χρησιμοποιηθούν και ως μέσα διασφάλισης της προστασίας του περιβάλλοντος στις χώρες της Mercosur, με ιδιαίτερη έμφαση στο δάσος του Αμαζονίου· τονίζει ότι η ανάπτυξη της βιώσιμης γεωργίας στις χώρες της Mercosur πρέπει επίσης να απασχολήσει την ευρωπαϊκή συνεργασία και ότι το δίκαιο εμπόριο και η βιολογική παραγωγή πρέπει να ενθαρρύνονται, για παράδειγμα μέσω της διαπραγμάτευσης ειδικού δασμολογίου της ΕΕ για το δίκαιο εμπόριο ή/και τα βιολογικά προϊόντα·

Ενέργεια

56. εκτιμά ότι η πτυχή της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Mercosur θα πρέπει να σηματοδοτήσει μια στενότερη περιφερειακή συνεργασία στον ενεργειακό τομέα, ιδίως εν όψει της μελλοντικής ένταξης της Βενεζουέλας στη Mercosur, με στόχο την προώθηση της ενεργειακής ασφάλειας και αποδοτικότητας και της αυξημένης χρησιμοποίησης των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας·

Τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών

57. συνιστά, σύμφωνα με την πρόταση της Γενικής Διεύθυνσης της Επιτροπής «Κοινωνία των Πληροφοριών και Μέσα Επικοινωνίας», την αναβάθμιση της συνεργασίας με τις χώρες της Mercosur στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνιών, ένας τομέας μεγάλων δυνατοτήτων για τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας και της κοινωνικής συνοχής και των δύο περιοχών·

Άλλα στοιχεία σχετικά με τη συνεργασία

58. τονίζει τη σημασία των βασικών προτύπων εργασίας και αξιοπρεπών θέσεων απασχόλησης για την ανάπτυξη της Mercosur· ορίζει συνεπώς ότι η συμφωνία πρέπει να συμπεριλαμβάνει μια ειδική ατζέντα αξιοπρεπούς εργασίας για τα κράτη μέλη της Mercosur και μια δέσμευση εκ μέρους της ΕΕ για την παροχή της απαραίτητης βοήθειας για την επίτευξη της εν λόγω ατζέντας·

59. υπογραμμίζει την ιδιαίτερη σημασία του Συνδικαλιστικού Φόρουμ ΕΕ-Mercosur, το οποίο δημιουργήθηκε από την Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία Συνδικάτων (CES) και τις σημαντικότερες συνδικαλιστικές οργανώσεις της Mercosur για την υλοποίηση στην περιοχή των κοινωνικών και εργασιακών στόχων και θεωρεί ότι είναι σκόπιμο να υπάρξει διάλογος μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και του Συμβουλευτικού Οικονομικού και Κοινωνικού Φόρουμ της Mercosur (CESE-FCES) με σκοπό την ενίσχυση της θεσμικής συνεργασίας μεταξύ των οργάνων διαβούλευσης των δύο περιφερειών και την ενίσχυση της συμμετοχής των κοινωνικών φορέων στη διαδικασία της ολοκλήρωσης·

60. θεωρεί ότι στο πλαίσιο του αγώνα για την καταπολέμηση των ναρκωτικών, παράλληλα με την πτυχή της καταστολής, η συμφωνία πρέπει να δίνει έμφαση στην παροχή βοήθειας στους γεωργούς για να ασχοληθούν με νέες, εναλλακτικές καλλιέργειες·

61. κατανοεί, σε σχέση με την παράνομη μετανάστευση, ότι όχι μόνον πρέπει να προβλέπονται συμφωνίες επανεισοχής, αλλά ότι είναι σημαντικό επίσης να ληφθούν υπόψη οι τρέχοντες προβληματισμοί της διεθνούς κοινότητας·

62. θεωρεί ότι μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, πρέπει επίσης να ενθαρρυνθεί η προώθηση της τριμερούς και της διαπεριφερειακής συνεργασίας —πρωτίστως με την Καραϊβική— και η πολιτική συμφωνιών Νότου-Νότου της Mercosur·

63. υπενθυμίζει ότι έχει ζητήσει επισταμένως τη δημιουργία Διαπεριφερειακού Ταμείου Αλληλεγγύης στο προαναφερθέν ψήφισμά του της 15ης Νοεμβρίου 2001 και έχει επαναλάβει αρκετές φορές το εν λόγω αίτημα, τελευταία δε στο ψήφισμά του της 27ης Απριλίου 2006·

64. εκφράζει την άποψη ότι ένα τέτοιο ταμείο θα αποτελούσε, μεταξύ άλλων, ένα χρήσιμο εργαλείο για τη διαπεριφερειακή συνεργασία, επωφελές και για τη σχέση ΕΕ-Mercosur· θεωρεί ότι θα αποτελούσε σαφή έκφραση της δέσμευσης της ΕΕ για αύξηση και καλύτερη διαχείριση της εξωτερικής βοήθειας για τη συνεργασία, και ότι έχει σχεδιαστεί ως μέσο για την καταπολέμηση της φτώχειας· θεωρεί επίσης ότι θα εστίαζε τη συνεργασία της ΕΕ σε θεμελιώδη ζητήματα όπως η κοινωνική συνοχή και η περιφερειακή ολοκλήρωση·

Πέμπτη, 12 Οκτωβρίου 2006

Ο ρόλος του Κοινοβουλίου

65. προτρέπει τη Mercosur να ολοκληρώσει επιτυχώς τις προετοιμασίες για τη δημιουργία του μελλοντικού κοινοβουλίου της Mercosur με εκπροσώπους από τα διάφορα εθνικά κοινοβούλια· είναι της γνώμης ότι η δημιουργία κοινοβουλευτικής αντιπροσωπείας η οποία θα απαρτίζεται από τα μέλη του κοινοβουλίου της Mercosur και βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου θα μπορούσε να οδηγήσει σε μεγαλύτερη συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και να δώσει μεγαλύτερη ώθηση στις εν λόγω διαπραγματεύσεις· επισημαίνει περαιτέρω ότι κατ' αυτό τον τρόπο θα ενταθούν οι επαφές μεταξύ της ΕΕ και της Mercosur και θα προωθηθεί η διαδικασία ένταξης με την απαραίτητη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών, μέσω, μεταξύ άλλων, των κοινωνικών εταίρων, των οικονομικών και κοινωνικών φορέων αμφοτέρων των περιοχών, πράγμα το οποίο θα καταστήσει νομιμότερη την εν λόγω διαδικασία· υποστηρίζει, με το ίδιο πνεύμα, τη δημιουργία της Ευρωλατινοαμερικανικής Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης, που θα αποτελείται από μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των κοινοβουλίων της λατινοαμερικανικής ολοκλήρωσης·

66. εκτιμά ότι όλα τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα πρέπει να συντονίσουν τις προσπάθειές τους για την επίτευξη ικανοποιητικών αποτελεσμάτων στις διαπραγματεύσεις με τη Mercosur και, προς τον σκοπό αυτόν, ζητεί από το Συμβούλιο και την Επιτροπή να διαβουλευόμαστε μαζί του και να το ενημερώνουν επαρκώς και με συνέπεια για τη στρατηγική της ΕΕ στις διαπραγματεύσεις με τη Mercosur· ζητεί από την Επιτροπή να ορίσει διαπραγματευτή υψηλού επιπέδου ο οποίος θα αποστέλλει στο Κοινοβούλιο, μετά το πέρας κάθε γύρου ή συνάντησης, έγγραφο στο οποίο θα σχολιάζονται τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες εμπιστευτικότητας·

*
* *

67. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, καθώς και στην εναλλασσόμενη προεδρία της Mercosur.

P6_TA(2006)0420

Τομέας των μαλακών απύρηνων καρπών και των κερασιών που προορίζονται για μεταποίηση

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την κατάσταση στον τομέα των μαλακών απύρηνων καρπών και των κερασιών που προορίζονται για μεταποίηση

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την έκθεση της 28ης Ιουνίου 2006 της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την κατάσταση στον τομέα των μαλακών απύρηνων καρπών και των κερασιών που προορίζονται για μεταποίηση (COM(2006)0345),
- έχοντας υπόψη τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2200/96 ⁽¹⁾, 2201/96 ⁽²⁾, 2202/96 ⁽³⁾ και 2699/2000 ⁽⁴⁾ που αποτελούν τη βάση για την Κοινή Οργάνωση Αγοράς (ΚΟΑ) των σπυροκηπευτικών,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 5ης Ιουλίου 2001 επί της έκθεσης της Επιτροπής προς το Συμβούλιο σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των σπυροκηπευτικών ⁽⁵⁾,
- έχοντας υπόψη τους κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1432/2003 ⁽⁶⁾ σχετικά με την αναγνώριση των οργανώσεων παραγωγών και (ΕΚ) αριθ. 1433/2003 ⁽⁷⁾ σχετικά με τα επιχειρησιακά ταμεία και τα επιχειρησιακά προγράμματα στον συγκεκριμένο τομέα,
- έχοντας υπόψη τους κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1535/2003 ⁽⁸⁾, 2111/2003 ⁽⁹⁾ και 103/2004 ⁽¹⁰⁾ για την απλοποίηση των ισχυόντων στον τομέα κανονισμών,

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 49.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 65 της 14.3.2002, σ. 334.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 203 της 12.8.2003, σ. 18.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 203 της 12.8.2003, σ. 25.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 218 της 30.8.2003, σ. 14.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 317 της 2.12.2003, σ. 5.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 16 της 23.1.2004, σ. 3.